

『恰饭』成了网红语

傅力

四川方言里,喜欢把“吃饭”说成“恰饭”,两个朋友见了面,最常见的问候语就是“你恰了吗”,意思是“你吃了没”。这儿的方言俚语是家乡人之间最亲切的问候。

但最近,“恰饭”一下成了网红语,起因是四川一网络主播,在直播间重复说“要恰饭的嘛”,意在让粉丝们多打点打点,“恰饭”由此成为粉丝送礼物的金句。

那天接到一老同学电话,开篇就是一句“恰饭了吗”,说完我们都在电话里笑了。30年前我们在省城读书,一间寝室住了八位室友。每次到饭点,老同学都会拿起饭盒很庄重地喊一声“吃饭了”,不想有一次喊漏了嘴,“吃饭了”变成“恰饭了”,老同学无意间冒出的俚语被室友都模仿了,但须臾后都爆发出“恰饭了”的欢呼。原来那时候不懂事,室友都把方言俚语当成

说起弹花匠,年纪大一点的人都知道,是扛着一弯弹弓,一张磨盘,一个弹花槌和一条牵线纱篾,走村串户弹棉絮的匠人。

四川方言说的弹花匠,说的是一个人在生活中说得多做得多,只会说不会做,只说不会做,人们说这种人是弹花匠的老婆——会弹(读)不会纺(访)。

我们那个塌塌就有这么一个人,他却没有把心思用在地里。大粒红五月,吃完早饭,胡大树放下田里的活路不做,穿得周武那王,到处闲逛。看到王老三埋头在自家田里栽秧,胡大树扯起嗓子说,你的秧苗栽得不伸,扯起来重新栽。王老三懒得搭理胡大树,头都不抬一下继续栽自己的秧苗。胡大树自觉没趣,喃喃咕咕,走开了。

走着走着,胡大树看到邻居李大树带着孙女在秧田里扯秧苗,胡大树对李大树说,你们祖孙俩还不

快点点,磨洋工,李大爷和李大哥的秧苗都快栽完了。李大树对胡大树说,季节不等人,你还是赶快回去帮助妈老汉儿栽自家的秧子吧。胡大树说,妈老汉儿嫌我栽得不好,他们要占到自己栽,怪不得我。

没走多远,胡大树看见同村陈大哥赶着一条大水牛正在平整秧田,他对着大水牛大喊了一声“弯”,累得直喘粗气的大水牛以为主人叫它停下来,马上就在原地一动不动。陈大哥气不打一处来,在牛的屁股上扬起鞭子叭的一声,嘴里嚷道,你个畜牲,人家忙都忙不过来,你还在这里偷懒。胡大树听见陈大哥话里有话,自讨没趣,赶忙离开了。

胡大树在田坝里头转了半天,觉得没有意思,径直朝着乡场上走去。到了乡场上,看见到处空荡荡的,人都见不到一个,好不容易看见个熟人张大哥,问今天咋个没有人赶场?张大哥说,农忙季节,田里的活路忙都忙不过来,谁还有空来赶场,我是上街来买东西,栽秧等着用,说完急急忙忙往家里走去。

胡大树看见乡场上也没有有什么好耍的,也到了该吃晌午的时候,就转身朝着家里走去。回到家,看见家里关门闭户,妈老汉儿也不在家,冷锅冷灶的,饭是吃不上了,干脆躺到床上脚一蹬,睡觉去了。

川渝方言里有“风车车儿”一词,常用于活泼年轻的女性身上。看过川语方言剧的应该都有印象,那个圆脸厚嘴唇的女人演那个角色,就叫“风车车儿”。

纸做的风车迎风会呼啦啦地转,再加上叠用和儿化音,“风车车儿”机灵又俏皮,活像那种性格活泼开朗,豪放不羁的“人来疯”式的聪慧女人。这种人,说话语速快,不掩饰,少忌讳,甚至还有点不靠谱,做事情风风火火,快速而条理理性不足。与绝大多数人相比,其异质性强。既与众不同,又张扬无忌,可归疯癫之列,方言谓之“疯扯扯”。

“疯扯扯”之“疯”,方言变调为上声,这一声调的变化,就奇迹般地弱化了“疯癫”本来的精神不正常的意味而强化了戏谑的调侃意味。“扯扯”在川渝方言中实词意味不强,略有“某种若有若无的状态”的意思,比如“笑扯扯”就是“笑着而不明显的样子”,“灯儿扯扯”就是“吊儿郎当,不稳重的样子”,“皮扯扯”就是性格不急性,慢性子。

“疯扯扯”是生活的味精,可以让清汤寡水的日子多点味儿!

“土”的代名词,生怕说漏了被人嘲笑,言语间便刻意掩饰。现在说一句“恰饭了”,一下拉近了八位室友的距离,从此“恰饭了吗”就变成老同学之间一种互致问候的调侃方式。

但这一次,老同学的“恰饭了吗”却是来诉苦的。原来他儿子交往了一女朋友,二人都是“剁手族”,喜欢网购,连正常生活都受到了影响,窘迫之间不得不向父母求援,因为“要恰饭的嘛”,气得老同学血压飙升打电话诉苦。

其实,“恰饭”从让人害羞的方言俚语,一跃变成粉丝送礼物的网红语,其间的“度”还是需要我们去把握的。方言是一种习俗和文化的传承,不应单单成为商业化职业化的挣钱噱头。在网络时代的今天,既要尊重与时俱进的传播方式,更要敬重方言文化的精神内核。

“撇脱”,有“洒脱”“利索”“不拘泥”“简单”“容易”“不麻烦”“不费力”等等意思。(朱子语类)中提到:“要之,持敬颇似费力,不如无欲撇脱。”这里的“撇脱”,就是洒脱、不费力、不费事。有言曰:“无欲则刚”,这里是“无欲则刚”“无欲则少麻烦”,反之,“欲望多则麻烦多”“欲望大则麻烦大”,确很不撇脱!

李哥就恰恰相反,他这山望那山高,不安分教书。工作第三年,就到乡政府当办事员。他“委曲求全”与当时的区委领导的矮个子女儿结婚,第二年就去邻乡当了副职。哪知道,岳父任人唯亲、违规提拔干

部,被上级发现查处,李哥被革职回原乡。李哥又决定下海经商。开头十余年,凭着会灵活的脑袋和三寸不烂之舌,生意做得风生水起,加之销售假冒劣商品胆大妄为、偷税漏税肆无忌惮,他家呈现出财源滚滚、日进斗金的盛世美景。这时,岳父和他的矮女子已经失去利用价值,他拿出20万元,作为筹谋离婚,第三天就与一个“黄花闺女”结婚了。后来,他销售假冒劣商品和偷税漏税两大违法犯罪被查处,违法所得被没收。他也被判了刑。

“撇脱”,还有“小孩”听话,不哭不闹,“好带”的意思。邻居王大亮老两口都是66岁的人了,儿媳生了二胎。王大亮和老伴养了大孙,管小孙,吃了吃忙忙穿戴,不亦乐乎。邻居,亲戚为他担忧,说这么大年纪,累得下来吗?他却乐呵呵的,说有点忙,但我孙听话,不哭不闹,寡撇脱的好带。

延伸一下,“撇脱”还有轻松、容易、简单之义。比如,“你说得撇脱,做起来就没有那么容易!”“撇脱不撇脱,你自己去告一盘(试一下的意思)就晓得了。”“撞了人不敢药汤就想跑,没得那么撇脱吧!”另有“图撇脱”之说,就是指图个方便、图个简单。比如出去旅行,旅行社叫旅客少带东西,尽量撇脱一些。

俗话说,人老颜冬,树老心空。最平常的一句话就是,哎呀,我给你说嘛,人老了没得得样,颠颠东的,啥子事都不晓得,连天日都不晓得了。

多年前,陈阿三还是个毛头小伙子的时候,他家婆就八十多岁了,不仅天天要喝小酒,还抽烟。喝酒也就算了,可她人颠颠东东的,就害怕抽烟,一不小心把茅草糊糊点燃了咋个办?所以陈阿三他妈就指示他把火柴藏起,不要家婆找到了。家婆要抽烟找不了一会儿也就过去了,还歪打正着的把老太婆的烟戒脱了。

本来家婆半夜三更还要爬起来煮饭,一个人在灶房里把火烧得劈劈啪啪,那就更危险了,一不留神,他们睡到半夜就可能变成了烧烤。但没了火柴也不清静,老太婆半夜爬起来一闻就喊,陈阿三快起了。陈阿三说那是半夜三更,起来做啥子嘛?老太婆说他硬是当半夜睡,天都亮了,我饿了,快起来煮饭吃。陈阿三说,你硬是当老煮饭了。

后来烧蜂窝煤,这又成了老太婆的天下,半夜三更就把火脚煮开了,把火脚开就开锅,自己又跑床上去睡了。水烧干锅锅烧烂几个,陈阿三提起烧烂

的锅锅说家婆,你又把锅锅烧烂了,家婆说,烧烂了背时,哪喊你们不起来煮饭!再后来烧液化气炉子,这下老太婆弹不懂了(搞不懂),咋个开的火都不晓得,瞪起眼睛看半天,硬是打不燃火。只剩下骂,死娃娃硬是可恶,挨了几个铁盒盒,饭都不要我煮了,你们安心要把我饿死啊!

最搞笑的一次,是陈阿三喂了条狗,有一次给狗舀了饭放在板凳上还没端走,老太婆也不客气,端起来就吃,一边说,死娃娃这回还晓得给我煮饭了。陈阿三看了大声喊,家婆吃不得,那是给狗舀的饭。啥子啊,只有一口饭,吃了又容易的。老太婆就这样颠颠东东地活到了九十几岁。

颠东,也就是糊涂,糊涂得不知道自己白天晚上,糊涂得自己也晓得自己在做啥子,这时候才是最容易出事酿成错误的。颠东一般是指屋里的人,或是在屋里做事,要在单位上,还不等到颠东早就开了。陈阿三现在五十多岁了,可能是继承了家婆的基因,时有出格的事。他睡到半夜三更,突然就喊婆婆快起来,孙娃娃要去读书了,婆婆喊她去发传单,这阵才两点过。那一次给孙娃娃煮汤圆,他也不晓得咋个煮的,水还没有烧开,就把汤圆丢下去煮了,结果煮了一锅浆糊,婆婆说,阿三,你还没有老颠东得嘛。



四川方言卷

人老颠东

征稿启事

方言一出,忍俊不禁。四川方言《老茶客》版面推出以来,得到省内外四川方言作者的大力支持,为了让《老茶客》更加加色生香,方言故事层出不穷,我们向“有故事”的方言作者长期征稿,有好的方言故事,有趣的方言传说,都可以给我们投稿。字数1200字左右。投稿邮箱: 78156805@qq.com

生活服务广告 86969860 86969954 代办公点 锦江区 84545086 成华区 84344981 金牛区 83171377 雅安传承 15281268866

施工公告 2019年12月10日上午8:00至2020年1月15日18:00,内遂高速公路K139+027-K141+027段实施交通管制,采取半幅封闭、另半幅双向通车。请过往车辆严格按照交通标志减速慢行,服从现场交通管理人员的管理和指挥。

公告·遗失 王薇于2019年8月21日离职,陈雨萍于2019年11月14日离职,此二人自离职之日起,所实施的任何行为均与个人行为,与我司无关。特此声明!

成都武侯实业(集团)股份有限公司关于召开2019年第一次临时股东大会的通知 一、会议基本情况:1.会议召集人:公司董事会;2.会议主持人:公司董事长王健;3.会议时间:2019年12月30日上午10:00;4.会议地点:成都世纪城国际会议中心三楼宴会厅;5.会议方式:本次会议采用现场投票表决方式;6.会议出席对象:本公司全体董事、监事和高级管理人员;7.会议议程:1.关于公司董事会换届选举的议案;2.关于公司变更一名监事的议案。

四川康金钱食品股份有限公司公告 王薇于2019年8月21日离职,陈雨萍于2019年11月14日离职,此二人自离职之日起,所实施的任何行为均与个人行为,与我司无关。特此声明!

公告 王薇于2019年8月21日离职,陈雨萍于2019年11月14日离职,此二人自离职之日起,所实施的任何行为均与个人行为,与我司无关。特此声明!

公告 王薇于2019年8月21日离职,陈雨萍于2019年11月14日离职,此二人自离职之日起,所实施的任何行为均与个人行为,与我司无关。特此声明!

声明 王薇于2019年8月21日离职,陈雨萍于2019年11月14日离职,此二人自离职之日起,所实施的任何行为均与个人行为,与我司无关。特此声明!

公告 王薇于2019年8月21日离职,陈雨萍于2019年11月14日离职,此二人自离职之日起,所实施的任何行为均与个人行为,与我司无关。特此声明!

公告 王薇于2019年8月21日离职,陈雨萍于2019年11月14日离职,此二人自离职之日起,所实施的任何行为均与个人行为,与我司无关。特此声明!

公告 王薇于2019年8月21日离职,陈雨萍于2019年11月14日离职,此二人自离职之日起,所实施的任何行为均与个人行为,与我司无关。特此声明!

公告 王薇于2019年8月21日离职,陈雨萍于2019年11月14日离职,此二人自离职之日起,所实施的任何行为均与个人行为,与我司无关。特此声明!

公告 王薇于2019年8月21日离职,陈雨萍于2019年11月14日离职,此二人自离职之日起,所实施的任何行为均与个人行为,与我司无关。特此声明!

公告 王薇于2019年8月21日离职,陈雨萍于2019年11月14日离职,此二人自离职之日起,所实施的任何行为均与个人行为,与我司无关。特此声明!

公告 王薇于2019年8月21日离职,陈雨萍于2019年11月14日离职,此二人自离职之日起,所实施的任何行为均与个人行为,与我司无关。特此声明!

公告 王薇于2019年8月21日离职,陈雨萍于2019年11月14日离职,此二人自离职之日起,所实施的任何行为均与个人行为,与我司无关。特此声明!

公告 王薇于2019年8月21日离职,陈雨萍于2019年11月14日离职,此二人自离职之日起,所实施的任何行为均与个人行为,与我司无关。特此声明!

公告 王薇于2019年8月21日离职,陈雨萍于2019年11月14日离职,此二人自离职之日起,所实施的任何行为均与个人行为,与我司无关。特此声明!

公告 王薇于2019年8月21日离职,陈雨萍于2019年11月14日离职,此二人自离职之日起,所实施的任何行为均与个人行为,与我司无关。特此声明!

公告 王薇于2019年8月21日离职,陈雨萍于2019年11月14日离职,此二人自离职之日起,所实施的任何行为均与个人行为,与我司无关。特此声明!

公告 王薇于2019年8月21日离职,陈雨萍于2019年11月14日离职,此二人自离职之日起,所实施的任何行为均与个人行为,与我司无关。特此声明!

公告 王薇于2019年8月21日离职,陈雨萍于2019年11月14日离职,此二人自离职之日起,所实施的任何行为均与个人行为,与我司无关。特此声明!